

# Nacional

Ciscar anuncia expulsiones en el PSOE de confirmarse la denuncia de Jesús Gil 32



TRASLADO DE PRESOS DE ETA

## Interior traslada a 16 presos de ETA a cárceles de Castilla y León

Mayor oreja asegura que mantendrá la política penitenciaria con o sin tregua

El ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, anunció ayer en Vitoria que el Gobierno comenzó el jueves un primer traslado de 32 presos de ETA a cárceles

próximas al País Vasco. Las prisiones de Castilla y León han acogido a 16 de los 32 reclusos de la banda terrorista vasca. Jaime Mayor Oreja aseguró que el

Gobierno mantendrá esta política penitenciaria, individualizada y abierta -sin fechas ni calendarios-, «con o sin tregua de ETA».

ciéndose traslados entre aquellos que se ajusten a los criterios. «Es un proceso abierto, sin fechas y sin calendario, depende de cada uno de ellos», recalcó.

Puso cuidado en aclarar que esta política de acercamiento selectivo, en la misma dirección que el acercamiento genérico que ha solicitado la comisión de Derechos Humanos del Parlamento Vasco, no tiene nada que ver con el reagrupamiento que persigue la banda terrorista para tratar de controlar con más facilidad a sus presos.

«Nos parece -dijo- que una cosa es el análisis de razones humanitarias que pueden minimizar los efectos que a algunas familias les produce una situación determinada, y otra cosa bien distinta es que no se favorezcan dinámicas de reagrupamiento que pueden tener repercusiones en la estrategia del colectivo terrorista».

Raquel Ecenarro. COLPISA. VITORIA

El ministro, que compareció ante los periodistas junto al director de Instituciones Penitenciarias, Angel Yuste, advirtió que estas medidas, en línea con las peticiones del Parlamento Vasco, son distintas al reagrupamiento solicitado por ETA como una de sus condiciones para liberar al funcionario de prisiones José Antonio Ortega Lara.

Los 32 presos, según explicó ayer Angel Yuste, han sido trasladados a prisiones de las comunidades próximas a Euskadi, como Asturias, Castilla y León Aragón, y al centro de Nancrales de la Oca (Alava), donde han sido internados dos de ellos.

A la prisión de Avila ha sido trasladado un interno anteriormente ubicado en Córdoba; a Burgos han sido enviados dos presos, procedentes de Madrid II y Castellón, y al Dueso (Santña-Cantabria), tres, cuyas procedencias son los centros de Herrera, Sevilla II y Vigo.

A León ha llegado un interno procedente de Jaén, y a Palencia otro desde Valencia.

A la prisión de Soria han sido trasladados dos internos desde Ocaña II y Teruel, y a Salamanca han llegado cuatro, procedentes de Jaén (2), Castellón y Córdoba. Valladolid recibe cinco presos, cuyo origen es Alcalá II, Alicante, Málaga, Madrid V y Córdoba. Otro interno ha sido enviado de La Coruña a Huesca y dos de Madrid II y Valencia a Nancrales (Alava).

Asturias, recibe ocho pen-



dos procedentes de Orense, Valencia (2), Albacete, Herrera, Córdoba, Cuenca y Madrid V. Dos más han llegado a Zaragoza trasladados desde La Coruña y Castellón.

### Regímenes

Según explicó el director general de Instituciones Penitenciarias los cinco centenares de presos de ETA quedan distribuidos de la siguiente forma: un 4,3% de ellos, en régimen abierto; el 48,3% en régimen cerrado,

y el 47,3% restante en régimen ordinario.

Después de estos traslados los quinientos presos de ETA en las cárceles españolas quedan distribuidos por comunidades de la siguiente forma: 83 en Andalucía, 18 en Extremadura, 45 en Castilla y León, 17 en Galicia, 17 en Asturias, 9 en La Rioja, 22 en Aragón, 6 en Cataluña, 29 en Valencia, 17 en Murcia, 11 en Cantabria, 48 en Castilla-La Mancha, 94 en Madrid, 7 en Ceuta, 4 en Melilla, 17 en Canarias, 7 en Navarra y 50 en

el País Vasco.

Mayor Oreja explicó la filosofía global de esta operación. «Para nosotros, los presos no son ningún tipo de mercancía. No se trata de hacer una especie de operación política, sino de que ponemos el acento en la individualización, en el tratamiento y en la respuesta penitenciaria», dijo.

Precisamente por tratarse de una operación individualizada, el ministro subrayó que el proceso iniciado es abierto, de tal modo que pueden seguir produ-

### «Los ritmos y tonos»

El ministro de Interior habló de «los ritmos y tonos» que seguirá su política penitenciaria con el objetivo, en este caso, de servir a la lucha contra el terrorismo. «No creo que debemos precipitarnos más y tampoco debemos estar inmóviles», dijo. E insistió en que quienes realmente quieren la paz deben estar tranquilos. «Lo importante es que lo que nosotros hagamos sirva para hacer frente a un fenómeno terrorista con tregua o sin tregua», resumió.

El ministro explicó que las decisiones que se adoptan estos días, si bien son responsabilidad última del Gobierno, son conocidas muy de cerca por los responsables políticos del País Vasco y están en sintonía con el consenso generado en torno a la Mesa de Ajuria Enea.

Mayor Oreja se refirió escuetamente al comunicado de ELA y LAB en el que los dos sindicatos nacionalistas piden a ETA que amplíe la tregua y a las posibilidades de diálogo abiertas en las últimas semanas. A su entender, es necesario mantener la cabeza fría. «No generamos demasiadas expectativas en un plazo inmediato», dijo.



### PARQUE DE LA NATURALEZA DE CABARCENO

Un entorno espectacular donde admirar la fauna de nuestra tierra de una forma diferente.

### ABRA DEL PAIS

Grupo de golf de 9 buras establecidas y punto de partida para las actividades de pesca y caza.



VENTA DE CARMONA. Confortable y moderna residencia que conserva el sabor noble de esta ciudad. Situada entre los hermosos valles de Carmona y Mijas.

## FIN DE SEMANA CON VISTAS A LA NATURALEZA



NATURALEZA DE PRIMERA

Dist. C. León, s/n. en la finca Barca, Portal A 2ª planta. Telf: 942 31 20 33 - Fax: 942 31 20 55 30012 Sault-Les-Bains



### FUENTE DE ALIVA

Teleférico que le transporta a un lugar con impresionantes panoramas del valle de Ebro y las montañas de Soria y donde puede practicar senderismo, parapente, bicicleta de montaña, ...

### REFUGIO DE ALIVA

Ubicado en el centro de los Picos de Anaya, constituye la mejor forma de disfrutar en silencio de una gran y espectacular naturaleza.



### ALTO CAMPO. HOTEL LA CORZA BLANCA

Equipado de esquí que en verano se convierte en un perfecto punto de atracción turística, ofrece agua fresca, paisajes impresionantes de montaña, cultura, ...





TRASLADO DE PRESOS DE ETA

El acercamiento no facilita la liberación de Ortega, señalan los funcionarios

Europa Press. BILBAO

Funcionarios de la prisión guipuzcoana de Martutene manifestaron ayer que este colectivo considera positivo el acercamiento de 32 reclusos de ETA a cárceles próximas al País Vasco, aunque declararon su convencimiento de que este decisión del Ministerio del Interior no va a facilitar la liberación de su compañero, José Antonio Ortega Lara. Uno de los representantes de los funcionarios indicó que el traslado de presos era algo *lógico*, no sólo por los propios reclusos, sino «por sus familiares». Coincidieron con el ministro de Interior, Mayor Oreja, en rechazar un posible reagrupamiento de reclusos de la organización terrorista porque supondría, en su opinión, «crear una sensación de inseguridad entre los funcionarios, e incluso entre aquellos presos de ETA que quisieran desligarse de la organización terrorista». A pesar de manifestar su postura favorable al acercamiento de presos, los funcionarios de Martutene lamentaron que este cambio emprendido por Aznar en política penitenciaria no vaya a servir para facilitar la liberación del funcionario de prisiones, Ortega Lara.

## Respaldo unánime de los principales partidos a la iniciativa del Gobierno

Los nacionalistas vascos detectaron en el gesto «una sensibilidad diferente»

La decisión anunciada ayer por el Gobierno de trasladar 32 presos de ETA a cárceles más cercanas al País Vasco fue acogida con satisfacción por las principales fuerzas políticas, que advirtieron en cualquier caso sobre la necesidad de no generar falsas expectativas de paz.

Efe. MADRID

Este acercamiento selectivo de presos al País Vasco fue calificado por el portavoz del PNV en el Congreso, Iñaki Anasagasti, como «una medida en la buena dirección, que recoge lo pedido por el Gobierno Vasco», si bien matizó que su partido habría preferido que la decisión hubiera sido «una gota más amigable». En parecidos términos se expresó el portavoz del PNV, Joseba Egibar, que se congratuló de detectar «por lo menos una sensibilidad distinta» del Gobierno actual sobre este asunto, antes de añadir: «si este paso es el inicio de lo que puede ser la materialización de un plan de traslados, bienvenido sea».

Desde el PSE-PSOE, su secretario general, Ramón Jáuregui, señaló que la medida guber-



Felipe Alcaraz, Ramón Jauregui y Iñaki Anasagasti. FOTOS EL NORTE



namental «es una noticia ya conocida», que responde a una valoración positiva del acercamiento realizada con anterioridad por el Pacto de Ajuria Enea, y subrayó que la decisión debe compatibilizarse con «el no reagrupamiento» y con «un proceso de reinserción».

A pesar de considerar la medida «un nuevo gesto» que puede ayudar a abrir de verdad la «puerta a la esperanza», Jáuregui coincidió con el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, en su preocupación por no generar expectativas sobre una pacificación inmediata del País Vasco y se mostró «muy escéptico» ante la posibilidad de que se produzca una solución a corto plazo.

También opinó al respecto el secretario general de los socialistas alaveses, Fernando Buesa, quien se mostró totalmente conforme con la medida, a la que desvinculó tanto de la tregua anunciada por ETA como de la última reunión de la Mesa de Ajuria Enea y la consideró una continuación de la política aplicada anteriormente por Juan Alberto Belloch.

En San Sebastián, donde acudió antes de trasladarse a la fiesta que celebran los comunistas vascos en la localidad guipuzco-

ana de Ordizia, el líder de IU, Julio Anguita, definió el decisión del Gobierno como una muestra de «inteligencia y firmeza» y expresó su apoyo a «la iniciativa unánime de las fuerzas políticas de Euskadi de tirar el guante democrático y dialogante». Apostó no obstante por contemplar con «ilusión y esperanza cautelosas» las expectativas creadas en los últimos días ante un posible proceso de pacificación, «porque cualquier acto de la otra parte que truncara esta atmósfera podría crear desesperanza». Del mismo modo, los diputados y dirigentes de IU

Felipe Alcaraz y Francisco Frutos, que asistían en Sevilla al VI Congreso del Partido Comunista de Andalucía (PCA), mostraron su satisfacción por una iniciativa que calificaron de «muy buena» y coincidieron en subrayar que, con ella, la pelota está en el tejado de ETA y es a esta organización a la que toca «mostrar ficha». Igualmente positiva consideró esta medida el líder de UDC, Josep Antoni Duran i Lleida, convencido de que ayudará a crear las condiciones necesarias para encontrar una solución definitiva al problema de ETA, pero a medio plazo.

## Denuncia de las víctimas

Europa Press. BILBAO

El portavoz de la Asociación Víctimas del Terrorismo (AVT), Paulino Baena, mostró ayer su malestar y decepción por el acercamiento de 32 presos de ETA a cárceles próximas a Euskadi. Baena consideró curioso que el Ejecutivo adopte esta medida «justo en la semana de tregua de ETA». «Hemos pasado del cumplimiento íntegro de las condenas que el Partido Popular prometió a ir socavando las medidas más eficaces que se adoptaron en la etapa socialista. Lejos de cumplir lo prometido, los populares están ahora tirando por tierra la mejor medida contra el terrorismo, que era la dispersión», afirmó.

## El director de la prisión de Burgos no aplicará medidas especiales

Ana Martínez. BURGOS

El director de la prisión provincial de Burgos, Pedro Sánchez Calderón, manifestó ayer que no se extremarán las medidas de seguridad ante la inminente llegada de presos de ETA. «Seguiremos con los habituales controles y vigilancia» —explicó Sánchez Calderón— «en razón a lo que en sí conlleva el propio mantenimiento de la disciplina y régimen interior del centro penitenciario».

Pedro Sánchez aseguró que las instalaciones de la prisión de Burgos, así como sus funcionarios, están preparados y reúnen las condiciones necesarias para acoger a nuevos presos de ETA que se sumarían a los cinco ya existentes.

En cuanto a la ubicación de estos nuevos reclusos, el director de la prisión afirmó que «no tienen destinada una zona concreta, ya que realizarán una vida similar y común al resto de la población interna».

Mientras tanto, el goberna-

dor civil de Burgos, Victor Nuñez, explicó que no parece necesario ningún contacto con el director de la prisión para coordinar posibles modificaciones, puesto que «el propio director del centro penitenciario es consciente de las actuaciones que ha de llevar a cabo y, además, los procedimientos de instalación y destinos responden a una programación que, la propia Dirección General de Instituciones Penitenciarias, dirige directamente a las prisiones por razones de seguridad».



La Vida y "Milagros" de aquellos artesanos de los siglos XVI al XVIII



A LA VENTA EN:

LIBRERÍA PAULINAS  
LIBRERÍA "CENTRO PASTORAL"  
LIBRERÍA LARA  
LIBRERÍA DANTE  
EL CORTE INGLÉS  
OLETUM  
LIBRERÍA ISI S  
LIBRERÍA MAXTOR  
LIBRERÍA PETRARCA

LIBRERÍA ALKITABIA  
MARGEN LIBROS S.A.  
LIBRERÍA MONTENEGRO  
LIBRERÍA CLAMOR  
LIBRERÍA SANDOYAL  
LIBRERÍA CLARES  
LIBRERÍA SAUCE

Ed. MICHELIN